



## 「食べる英語」によようこそ!

海外に行かれたときに

ファーストフード

カフェ

レストラン

などに入る機会がよくあると思います。

そこで、うまく注文できない、

お店の人が何を尋ねているのかわからない、

などと、困ったことはないでしょうか。

たとえばファーストフードで、

For here or to go?

(こちらで食べますか? 持ち帰りますか?)

と聞かれたときはどうでしょうか。

このようにとても短く、簡単な会話でも、よくわからないことはないでしょうか。

また、お店の人ははじめに簡単なあいさつ

How are you doing? や

料理のおすすめの説明をしてくれたりもします。

Doing good! (まあまあいいですよ!)

That sounds good! (いいですね!)

とフレンドリーに返すことができれば、

もっともっと食事も楽しくなりそうです。

本書は、シーン別に全部で20シーンに分かれています。

カフェに行くときは、Chapter 1のシーン01

ステーキハウスに行くときは、Chapter 2のシーン10

など、食事に行くところに合わせて使ってみてください。

よく使われる代表的な会話の流れになっています。

食事でのコミュニケーションをマスターすれば、  
一般的な日常会話を習得する早道にもなると思います。

それでは、より楽しい食事ができますように。

Let's Try &  
Enjoy Eating!



【食べる英語 Let's Enjoy Eating!】

## CONTENTS



## Chapter 1

# カジュアルスタイル

CASUAL STYLE

11

- 01 カフェで  
*At a Cafe* ..... 12
- 02 ハンバーガーショップで① ②  
*At a Hamburger Shop* ..... 14
- 03 フライドチキンショップで  
*At a Fried Chicken Shop* ..... 20
- 04 ピザショップで  
*At a Pizza Parlor* ..... 24
- 05 メキシカンファーストフードで  
*At a Mexican Fast Food Shop* ..... 26
- 06 デリで  
*At a Deli* ..... 28

- 07 カフェテリアで① ②  
*At a Cafeteria* ..... 32
- 08 朝食で① ②  
*Breakfast* ..... 40
- 09 ブランチで  
*Buffet Brunch* ..... 48
- COLUMN** まとめ ~注文のいろいろな言い方~ 50

## Chapter 2

### いろいろなレストラン

VARIOUS RESTAURANTS

51

- 10 ステーキハウスで ① ②  
*At a Steakhouse* ..... 52
- 11 ファミリーレストランで  
*At a Family Restaurant* ..... 60
- 12 イタリアンレストランで ① ②  
*At an Italian Restaurant* ..... 64
- 13 シーフードレストランで  
*At a Seafood Restaurant* ..... 72
- 14 ビストロで  
*At a Bistro* ..... 76
- 15 フォーマルレストランで  
*At a Formal Restaurant* ..... 80
- COLUMN** こまったときに こんな一言 84

## Chapter 3

### いろいろなシーンで

VARIOUS SCENES

85

- 16 標準的な注文 ① ② ③  
*Standard Ordering* ..... 86
- 17 となりと同じものをください  
*Copying the Order* ..... 98
- 18 デザートをください  
*Ordering Dessert* ..... 102
- 19 おかわりをください  
*Asking for One More* ..... 104
- 20 予約をする ① ②  
*Making a Reservation* ..... 106

## 本書の使い方

本書は、シーンごとに「実際の会話文」を掲載しています。声に出して読むことで、英文の流れと一緒に必要なセリフが自然に身につくように、まとめています。

難易度としては、Chapter1は入門編、Chapter2は応用編という位置づけですが、必要なところ、できるところから読み進めていただけます。

## Chapter 1

### カジュアルスタイル CASUAL STYLE



# 01 カフェで

At a Cafe

**Clerk** : I can help the next person.

次のお客様どうぞ。

Hi! How are you doing today?

What can I get you?

こんにちは! 調子はどうですか?

何にいたしましょうか?

**You** : Doing good. I'd like a tall latte.

まあまあです。トールラテをください。

**Clerk** : Your name?

お名前は?

**You** : Dave.

デーブ。

**Clerk** : That'll be \$5.50 (five fifty).

5ドル50セントになります。

**You** : Thanks.

ありがとう。

## EXTRA 飲み物の量

- |   |                     |
|---|---------------------|
| <input type="checkbox"/> 8 オンス (8oz.)   | 236.588ml (約 240ml) |
| <input type="checkbox"/> 12 オンス (12oz.) | 354.882ml (約 350ml) |
| <input type="checkbox"/> 16 オンス (16oz.) | 473.176ml (約 470ml) |
| <input type="checkbox"/> 20 オンス (20oz.) | 591.471ml (約 590ml) |

## 02 ハンバーガーショップで ①

**Clerk :** Welcome to NYC Burger.

May I take your order?

NYCバーガーへようこそ。

ご注文をうかがいます。

**You :** I'll take a cheeseburger and a large coke.

チーズバーガーとコーラのラージをお願いします。

**Clerk :** Any fries to go with that?

一緒にポテトはいかがですか？

**You :** No. That's fine.

いや、結構です。

**Clerk :** Will that be for here or to go?

ここでお召し上がりになりますか？

それともお持ち帰りですか？

*At a Hamburger Shop*

**You :** For here.

ここで (食べます)。

**Clerk :** Your total comes to \$4.23 (four twenty-three).

合計で、4ドル23セントになります。



## 02 ハンバーガーショップで ②

**Clerk :** Welcome to NYC Burger.

Would you like to try our bacon clubhouse burger?

NYCバーガーへようこそ。

ベーコンクラブハウスバーガーをお試しになりませんか？

**You :** No, that's fine.

I'll just have your double cheeseburger large combo meal.

いいえ、結構です。

ダブルチーズバーガーセットのラージをお願いします。

**Clerk :** What drink would you like with that?

お飲み物はどうぞされますか？

*At a Hamburger Shop*

**You :** Dr. Pepper.

ドクターペッパーをください。

**Clerk :** Will that be for here or to go?

ここで召し上がりますか？ それともお持ち帰りですか？

**You :** To go.

持ち帰りです。

**Clerk :** Any side salad or dessert for you today?

サラダか、デザートはいかがですか？

**You :** No, thanks.

いいえ、結構です。

**Clerk :** OK. So your total is \$5.58 (five fifty-eight).  
I'll call you when your order is ready.  
Your order number is 461 (four sixty-one).  
では、合計で5ドル58セントになります。  
オーダーができあがり次第お呼びします。  
オーダー番号は461です。

**EXTRA** 食事のときに役立つ単語

- water with ice** 氷入りの水
- water with no ice** 氷なしの水
- still water** 炭酸なしの水
- refill** 飲み物のおかわり
- meal, combo** セット
- soda pop** サイダー
- fries (french fries)** フライドポテト  
(イギリスでは chips)
- cashier** レジ

## Review

店内で食べるか、持ち帰るか

店内 : For here.

持ち帰り : To go.



## 03 フライドチキンショップで

*At a Fried Chicken Shop*

**Clerk :** Hi. How can I help you?  
こんにちは。今日はどうなさいますか?

**You :** Yeah, can I have a two-piece chicken set?  
そうね、2ピースチキンのセットをください。

**Clerk :** Original recipe or extra crispy?  
オリジナルレシピか、エキストラクリスピー、  
どちらにしますか?

**You :** Original.  
オリジナルで。

**Clerk :** For your side dish?  
サイドディッシュはどうなさいますか?

**You :** What are my choices?  
何がありますか?

**Clerk :** You can choose any two from our selection  
below.  
(メニューを見せながら) 以下の選択肢から2つ選べます。

**You :** Can I get cole slaw and a biscuit?  
コールスローとビスケットをお願いします。

**Clerk :** Sure. Anything to drink?  
わかりました。お飲み物は何か?

**You :** Naw.  
いりません。

**Clerk :** For here or to go?

店内で食べますか? それともお持ち帰りになりますか?

**You :** To go.

持ち帰りで。

**Clerk :** OK. So that'll be \$5.65 (five sixty-five).

はい。では、合計で5ドル65セントになります。



## Review

何が選べるか知りたいとき

What are my choices?

何がありますか?



## 04 ピザショップで

At a Pizza Parlor

**Clerk :** Hey guys. Everyone doing good tonight?

Do you already know what to order

or should I give you a second?

こんばんは、皆さん。お元気ですか？

もうご注文はお決まりですか？

それとも少し時間が必要ですか？

**You :** Can I have a second?

少し時間をもらえますか。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**You :** We're ready.

決まりました。

**Clerk :** OK. Go ahead.

わかりました。では、どうぞ。

**You :** We'll have a large pizza, pitcher of coke, and some of your bread sticks.

Lサイズのピザ、コーラのピッチャーとパンスティックをください。

**Clerk :** Great. Any salad or dessert for you tonight?

いいですね。サラダかデザートはいかがですか？

**You :** Nope. Should be good.

いいえ。それで結構です。

**Clerk :** Alright. I'll be back with your drinks and get some waters.

わかりました。お飲み物をすぐにお持ちします。あと、水もお持ちします。

## 05 メキシカンファーストフードで

*At a Mexican Fast Food Shop*

**Clerk :** Hi. Can I take your order?

こんにちは。ご注文をうかがいます。

**You :** Yeah, can I have a beef burrito and two soft tacos?

はい、ビーフブリトーとソフトタコス2つください。

**Clerk :** Anything to drink?

お飲み物は?

**You :** No.

いいえ。

**Clerk :** For here or to go?

店内で食べられますか? それともお持ち帰りですか?

**You :** For here.

ここで食べます。

**Clerk :** \$3.20 (three twenty) is your total.

合計で、3ドル20セントになります。



## 06 デリで

At a Deli

**Clerk :** What can I do for you?  
ご注文は何になさいますか?

**You :** Can I get a pastrami sandwich?  
パストラミサンドイッチにしたいのですが。

**Clerk :** What kind of bread would you like?  
どんなパンにしますか?

**You :** Toasted rye.  
ライ麦パンをトーストで。

**Clerk :** For here or to go?  
店内で食べられますか? それともお持ち帰りですか?

**You :** For here.  
ここで食べます。

**Clerk :** Any fries or chips with that?  
フライドポテトやポテトチップスはいかがですか?

**You :** No. But can I get a scoop of cole slaw and a slice of pickle?  
いいません。でもコールスローとピクルスをください。

**Clerk :** Sure. Drink?  
わかりました。お飲み物は?

**You :** Medium coke.  
コーラのみディアムをください。

**Clerk** : OK. So that's \$3.85 (three eighty-five) and your order number's 346 (three forty-six).  
わかりました。それでは合計は3ドル85セントです。  
オーダー番号は346です。

**EXTRA** 知っていそうで知らないサンドイッチの具材

- turkey** ターキー (七面鳥)
- pastrami** パストラミ (燻製牛肩肉)
- jalapenos** ハラペーニョ (青唐辛子)
- alfalfa** アルファルファ
- beets** ビーツ (うずまきダイコン)
- swiss** スイス (スイスチーズ)
- provolone** プロボロン (プロボローネチーズ)

## Review

店員に何かすすめられたとき

No. But can I get ~ ?

それはいらないけど、~をください。



## 07 カフェテリアで ①

At a Cafeteria

**Clerk :** Have you been served? I can help you.

ご注文は伺いましたか? どうぞご注文をうけたまわります。

**You :** I'll have the garlic chicken and the tofu salad without tomatoes.

ガーリックチキンと、豆腐サラダをトマト抜きでお願いします。

**Clerk :** Do you want gravy on your chicken?

チキンにグレービーソースはいかがですか?

**You :** Yes, please.

はい、お願いします。

**Clerk :** Do you want any rice or bread with that?

パンかご飯をおつけしましょうか?

**You :** Rice.

ご飯で。

**Clerk :** Sure. You want the dressing on the salad or on the side?

わかりました。サラダのドレッシングはサラダにかけてもいいですか? それとも別にしたほうがいいですか?

**You :** On the side, please. Thanks.

別でお願いします。

**Clerk :** Any drinks for you today?

飲み物はいかがでしょう?

**You :** Do you have any bottled drinks?

ペットボトルで何かありますか?

**Clerk :** Yes. You can tell the cashier and she'll grab it for you.

はい。レジで言ってもらえればそこでお渡します。

**You :** OK. Thanks.

わかりました。ありがとう。

**Clerk :** Will that be all?

ご注文は以上ですか？

**You :** Yes.

はい。

**Clerk :** The cashier will ring you up.

レジへお進みください。

## Review

苦手なものを抜いてもらうとき

I'll have ○○ without △△, please.

○○を△△抜きでください。



## 07 カフェテリアで ②

At a Cafeteria

**Clerk :** I can help the next person in line.  
列にお並びの次の方、どうぞ。

**You :** I'll have the pork cutlet.  
ポークカツレツをお願いします。

**Clerk :** Do you want macaroni salad or tossed greens?  
マカロニサラダとグリーンサラダ、どちらになさいませ  
か?

**You :** Tossed.  
グリーンサラダをください。

**Clerk :** Rice or mashed potatoes?  
ご飯かマッシュポテトはどちらになさいませ  
か?

**You :** Rice.  
ご飯をください。

**Clerk :** Sure.  
わかりました。

**You :** Can I get the dressing for my salad on the  
side as well?  
それとサラダのドレッシングを別にしてもらえますか?

**Clerk :** Sure thing. Any drinks for you today?  
わかりました。飲み物はどうしますか?

**You :** Just water is fine.  
水で結構です。

**Clerk :** You can get the water in the back. Can I get  
you anything else?  
後ろで水をご用意しています。ほかに何かご注文はご  
ざいますか?

**You :** That's it.

以上です。

**Clerk :** OK. The cashier will ring you up. Next!

わかりました。ではレジにお進みください。

次の方どうぞ!



## Review

とくに飲み物を注文しないとき

Just water is fine.

水で結構です。



## 08 朝食で ①

**Clerk :** Hi. Ready to order?

おはようございます。ご注文はお決まりですか？

**You :** Do you guys still serve breakfast?

朝食メニューはまだ頼めますか？

**Clerk :** Yes, we do.

はい、大丈夫です。

**You :** In that case I'll have your buttermilk  
pancakes.

それならバターミルクパンケーキをお願いします。

**Clerk :** Can I get you anything else?

ほかに何かご注文はございますか？

**You :** That'll be it for now.

とりあえず結構です。

**Clerk :** Anything to drink?

お飲み物はいかがですか？

**You :** Just water's fine.

水で結構です。

**Clerk :** OK. Well, let me know if you need anything  
else.

わかりました。では、ほかに何かいるようであれば声をかけてください。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Here's your pancakes. Anything else for you today?

パンケーキです。本日は、以上でよろしいですか?

**You :** Should be good.

これでいいです。

**Clerk :** OK. I'll be back to refill your water.

わかりました。水のおかわりをお持ちします。

**EXTRA** 目玉焼きの焼き方 (46 ページより)

- Sunny-side up** 片面焼き
- Over easy** 両面焼きで黄身は半熟のもの
- Over hard** 両面焼きで黄身をしっかりと焼いたもの

## Review

注文が完了したとき

Should be good.

これでいいです。



**Clerk :** What can I get you?

ご注文は何になさいますか?

**You :** Can I get two buttermilk pancakes, two eggs and toast?

バターミルクパンケーキ2つ、たまご2つと、トーストをください。

**Clerk :** You can order our early bird special and get two sausages and two strips of bacon on the side.

アーリーバードのスペシャルをご注文いただくと、ソーセージ2つにベーコンが2つつきますが、いかがいたしますか?

**You :** No, that's fine.

いいえ、結構です。

**Clerk :** Any hash browns?

ハッシュドポテトはいかがですか?

**You :** That sounds good. I'll have some, please.

それはいいですね。では、ぜひ。

**Clerk :** Then, in that case, if you order the special, you only pay a dollar more and you get sausage and bacon.

そうすると、スペシャルを注文すれば、あと1ドルで、ソーセージとベーコンがつきます。

**You :** OK, you got me. I'll go with the early bird special.

そうね、わかった。ではアーリーバードのスペシャルで行きましょう。

**Clerk :** It is our most popular item on the menu.

How would you like your eggs?

メニューの中で一番人気です。

たまごはどのように料理しましょうか。

**You :** Sunny-side up.

目玉焼きの片面焼きをお願いします。

**Clerk :** Would you like white, wheat, or whole grain for your toast?

トーストはホワイト、ウィート、全粒粉から選べます。

**You :** Whole grain.

全粒粉で。

**Clerk :** OK. Can I get you some coffee or orange juice?

わかりました。コーヒーとオレンジジュース、どちら

がよろしいですか？

**You :** Orange juice would be great.

オレンジジュースがいいです。

…………… *Meal is served.* 注文が運ばれてくる ……………

**Clerk :** Here you are. Is everything alright?

はい、どうぞ。これで注文はおそろいですか？

**You :** Looks fine. Thanks.

はい、大丈夫です。ありがとう。

**Clerk :** Great. Enjoy your meal.

では、ごゆっくり。

**Clerk :** Can I take your order?  
ご注文をうかがいます。

**You :** Do you have any specials today?  
今日のスペシャルは何かありますか?

**Clerk :** Well, yes, we do.  
はい、ございます。

Today we have our Mother's Day special buffet brunch. Would you like to try this?  
今日は母の日のスペシャルブランチバイキングがあります。  
お試しになりますか?

**You :** Yes, I think we'll go for that.  
はい、それにしたいと思います。

**Clerk :** To drink? We have our special Strawberry Smoothie.

お飲み物は? 今日のスペシャルにストロベリースムージーがございます。

**You :** We'll try your smoothie.  
では、スムージーをお願いします。

**Clerk :** OK. Great.  
はい、わかりました。

Well, you can go on ahead with your buffet and I'll have your drinks ready when you get back.  
では、どうぞバイキングのほうへ。飲み物はお戻りになるまでにご用意いたします。

## COLUMN

### まとめ ~注文のいろいろな言い方~

1. **I'd like** a tall latte.  
トールラテをください。
2. **I'll take** a cheeseburger and a large coke.  
チーズバーガーとコーラのラージをください。
3. **I'll have** the pork cutlet.  
ポークカツレツをください。
4. **We'll have** a large pizza.  
Lサイズのピザをください。
5. **Can I have** a two-piece chicken set?  
2ピースチキンのセットをください。
6. **Can I get** a pastrami sandwich?  
パストラミサンドイッチをください。

## Chapter 2

### いろいろなレストラン

VARIOUS RESTAURANTS



# 10 ステーキハウスで ①

At a Steakhouse

**Clerk :** We have lobster on special tonight. Would you like to try that?

今晚のスペシャルメニューはロブスターですが、いかがですか？

**You :** Sounds good but I think I'll have the sirloin.  
おいしそうですが、サーロインにします。

**Clerk :** And how would you like that steak?

ステーキの焼き加減はいかがなさいますか？

**You :** Medium rare.  
ミディアムレアで。

**Clerk :** Well, it comes with mashed potatoes, baked potato, or fries.

マッシュポテトかバークドポテトかフレンチフライのいずれかがついてきますが。

**You :** I'll take the baked potato.

バークドポテトをお願いします。

**Clerk :** Would you like sour cream or bacon with that?

サワークリームかベーコンのトッピングはいかがですか？

**You :** I'll just have sour cream.

サワークリームだけをお願いします。

**Clerk :** Your meal also includes a choice of soup or salad.

ご注文にスープかサラダもつきますが、どちらにしますか？

**You :** What's the soup today?

今日のスープは何ですか？

**Clerk :** Clam chowder.  
クラムチャウダーです。

**You :** I'll have the salad.  
サラダにします。

**Clerk :** What kind of dressing would you like with that?  
ドレッシングはどうかさいますか?

**You :** Do you have blue cheese?  
ブルーチーズはありますか?

**Clerk :** Yes, we do.  
はい。あります。

**You :** I'll go with that.  
それにします。

**Clerk :** I'll be right back with your order.  
料理ができ次第すぐにお持ちします。

#### EXTRA ステーキの種類

- Rib-eye**  
脂がのっていて柔らかめ。お手頃な価格。「デルモニコ」と呼ばれることもある。
- New York**  
リブアイより脂身が少なく、硬め。
- Filet Mignon**  
脂が少なくてあっさり。肉自体は柔らかい。
- T-bone (Porterhouse)**  
T字形の骨付き肉。骨を境にフィレとサーロインがつく。Tボーンよりポーターハウスのほうがフィレの部分が多い。

## 10 ステーキハウスで ②

At a Steakhouse

**Clerk :** Our special tonight is the lamb chops with rosemary and onions.  
今晚のスペシャルはラムチョップのローズマリーとオニオン添えです。

**You :** Sounds good but I'll have your filet mignon.  
よさそうですが、フィレにします。

**Clerk :** Excellent choice. And how would you like that done?  
いいですね。焼き加減はどういたしましょう?

**You :** Medium.  
ミディアム。

**Clerk :** Baked potato or fries?  
バークドポテトとフレンチフライ、どちらにしますか?

**You :** Do you do mashed potato?  
マッシュポテトはできますか?

**Clerk :** Sure. We can do that.  
もちろん。できます。

**You :** Great.  
じゃ、それで。

**Clerk :** You also get soup or salad with your meal.  
スープかサラダがつきますが、どちらになさいますか?

**You :** What's the soup?  
スープは何ですか?

**Clerk :** Pumpkin chowder.  
パンプキンチャウダーです。

**You :** Ooh. That sounds good. I'll have that.  
おお、美味しそうですね。それにします。

**Clerk :** OK. And anything to drink?  
はい。お飲み物は何になさいますか？

**You :** How about an iced tea?  
アイスティーで。

**Clerk :** OK. And anything else for you tonight?  
はい。ほかにご注文はございますか？

**You :** No. That should be it.  
いいえ。それで結構です。

**Clerk :** OK. I'll be right back with your order.  
わかりました。すぐお食事のご用意をいたします。

..... 食べきれなかったとき .....

**You :** Could you wrap this up to go?  
持ち帰りたいのですが、包んでもらえますか？

**Clerk :** All right.  
うけたまわりました。

**EXTRA 味を表現する言葉**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> <b>excellent</b> とてもおいしい       | <input type="checkbox"/> <b>bitter</b> 苦い                    |
| <input type="checkbox"/> <b>terrible</b> とてもまずい         | <input type="checkbox"/> <b>sweet</b> 甘い                     |
| <input type="checkbox"/> <b>flavorful</b><br>風味豊かな、味のよい | <input type="checkbox"/> <b>sour</b> 酸っぱい                    |
| <input type="checkbox"/> <b>tasteless</b> 味が無い          | <input type="checkbox"/> <b>salty</b> しょっぱい                  |
| <input type="checkbox"/> <b>plain</b> あっさりした            | <input type="checkbox"/> <b>spicy</b><br>スパイスのきいた、<br>ぴりっとした |
| <input type="checkbox"/> <b>rich</b> 濃厚な                |  |
| <input type="checkbox"/> <b>greasy</b> 脂っこい             |  |

# 11 ファミリーレストランで

*At a Family Restaurant*

**Clerk :** Hi. Welcome to the Plantation Cafe.  
こんにちは。プランテーションカフェへようこそ。

**You :** Do you have a table for four?  
4人分の席は空いていますか?

**Clerk :** Sorry, all our tables are full.  
申し訳ございません。満席です。

**You :** How long is the wait?  
どのくらい待ちますか?

**Clerk :** Can you wait here for about twenty minutes or so?  
こちらで20分くらいお待ちいただけますか?

**You :** OK, we'll wait.  
わかりました。待ちます。

..... *After twenty minutes. 20分後* .....

**Clerk :** We have a table for you now. This way, please.  
お待たせいたしました。こちらへどうぞ。

**You :** Thank you.  
ありがとう。

**Clerk :** For our special today we have the roast duck with spicy noodles.  
I'll let you have a few minutes to browse through our menu.  
本日のスペシャルはローストダックにピリ辛ヌードルです。  
どうぞメニューをご覧ください。

Can I get you something to drink in the meantime?  
それまで何かお飲み物をお持ちしましょうか?

**You :** Just some water.

水で結構です。

**Clerk :** Sure. And just let me know when you're ready.  
はい。ご注文がお決まり次第、お呼びください。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Did you decide what you want to order?  
お決まりになりましたか?

**You :** I'll go with today's special.  
本日のスペシャルにします。

**Clerk :** Would you like soup or salad with that?  
スープかサラダが選べますが、どちらになさいますか?

**You :** Salad.  
サラダをください。

**Clerk :** We have a range of spiciness from 1 to 5. 1  
being mild and 5 being fire-hot.  
辛さの加減が1から5までございます。1は甘辛で5は  
火がでるくらい辛いです。

**You :** 2. Not so hot.  
2で。そんなに辛くなく。

**Clerk :** OK. Anything else for you?  
わかりました。ほかに何かご注文なさいますか?

**You :** Can I have a cup of coffee? Cream, no sugar.  
コーヒーをもらっていいですか? クリームだけで、砂  
糖なしで。

**Clerk :** Sure. I'll be back with your order.  
はい。食事ができ次第、お持ちします。

## 12 イタリアンレストランで ①

At an Italian Restaurant

**Clerk :** Hi. Welcome to the Logos Garden.  
こんにちは。ロゴスガーデンへようこそ。

Today's special is the stuffed chicken.  
Would you like any drinks while you are  
looking through the menu?

本日のスペシャルはスタッフドチキンです。  
メニューをご覧のあいだ、何かお飲み物はいかがです  
か?

**You :** Bud Light.  
バドライト。

**Clerk :** Very well. I'll give you a couple of minutes to  
decide what to order.  
わかりました。ご注文はごゆっくりお決めください。

In the meantime, if you have any questions, just  
give me a holler.

それまで、何かご質問などございましたら、いつでも  
声をかけてください。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Have you decided what to order?  
ご注文はお決まりになりましたか?

**You :** I'll have today's special.  
本日のスペシャルにします。

**Clerk :** Would you like a side order with that?  
何かサイドメニューはおつけしますか?

**You :** Does that come with my order?  
それはスペシャルメニューの中に含まれますか?

**Clerk :** Yes. You can choose between either the fettuccine with lobster sauce or spaghetti with meat sauce.

はい。フェットチーネのロブスターソースか、スパゲティのミートソースか選べますが。

**You :** Great. I'll go with the spaghetti.

いいですね。ではスパゲティで。

**Clerk :** The spaghetti with meat sauce?

スパゲティのミートソースですね？

**You :** Yes.

はい。

**Clerk :** Good choice. Can I get you anything else?

Soup? Salad?

いいですね。ほかに何かお持ちしましょうか？ スープやサラダはいかがですか？

**You :** No. I think I'm OK.

いいえ。それで大丈夫です。



## 12 イタリアンレストランで ②

*At an Italian Restaurant*

**Clerk :** Welcome to Pete's Fine Dining.  
ピーツファインダイニングへようこそ。

My name is Troy and I'll be serving you tonight.  
We have a nice selection of specials to choose  
from.

私の名前はトロイです。今晚私が担当させていただきます。

当店はいろいろなスペシャルメニューをご用意しています。

Our Island Fresh grass-fed beef is our local  
favorite grilled anyway you like it. The baby  
back ribs is our trademark dish.

島の牧草で育てた牛は当店の人気メニューです。お  
好きな加減で焼いてさしあげます。ベイビバックリブ  
スは当店の自慢の一品です。

I'll give you a moment to look through our  
menu as well.

どうぞメニューもご覧ください。

Can I start you off with a beer? A cocktail?  
とりあえずビールはいかがですか? カクテルになさ  
いますか?

**You :** Diet Coke. I'm driving.

運転するので、ダイエットコーラで。

**Clerk :** Of course. I'll be right back and call me if you  
have any questions.

わかりました。まもなくしたら戻ります。

質問などがありましたら、いつでも声をかけてください。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Are you ready to order?  
ご注文はお決まりになりましたでしょうか?

**You :** Yes, I'll go with the ribs.  
はい。リブにします。

**Clerk :** Excellent choice. Anything else? Any soup or salad? Dessert?  
いいですね。ほかに何かお持ちしますか? スープまたはサラダ、デザートはいかががでしょうか?

**You :** Should do for now.  
今のところは以上です。

**Clerk :** OK. I'll just leave the dessert menu here for you. Take a look through it while you wait.  
わかりました。デザートメニューはここに置きます。お待ちのあいだに、どうぞご覧になってください。

In the meantime, if you need anything else, just let me know.

また、ほかに何か必要なことがございましたら、いつでもおっしゃってください。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Here we are. Do you need anything else?  
はい、どうぞ。ほかに何かございますか?

**You :** No. That's it.  
いいえ。以上です。

**Clerk :** OK. Enjoy your meal.  
わかりました。ごゆっくりどうぞ。

# 13 シーフードレストランで

At a Seafood Restaurant

**Clerk :** Hi. My name's Trent and I'll be taking care of your dinner for tonight.

こんばんは。私はトレントです。私が今夜、お客様の担当をいたします。

Can I get you something to start off the night?  
Any drinks?

はじめに何かお持ちしますか？ お飲み物はいかがですか？

**You :** Any light beers?

ライトビールはありますか？

**Clerk :** Yes, we have Samuel Adams and Heineken on tap and Beck's and Amstel Light in a bottle.

はい。サミュエルアダムズ、ハイネケンの生、ベックズ、アムステルライトのボトルがあります。

**You :** I'll have a Heineken.

ハイネケンで。

**Clerk :** OK. Our main special for today is the catch of the day.

We're also doing a nice pasta dish.

わかりました。今日のメインのスペシャルはキャッチ・オブ・ザ・デイ（本日のお魚）です。また、とても美味しいパスタもご用意しております。

Do you need a moment to look through the menu and get yourself settled?

ゆっくりメニューをご覧になりますか？

**You :** Um... What is your catch of the day?

そうね……。今日のお魚はなんですか？

**Clerk :** Well, we have a really nice herb crusted filet of salmon which is served with our special lemon sauce, with some steamed broccoli and mashed potatoes on the side.

そうですね、とても美味しいサーモンの切り身をハーブで焼いて特別なレモンソースを添え、横に蒸したブロッコリとマッシュポテトをのせています。

**You :** OK. Let me have that.

では、それにします。

**Clerk :** OK. Great. Anything else for you, sir?

かしこまりました。ほかに何かいかがですか？

**You :** No, I think I'm set.

いいえ。それで結構です。

**Clerk :** OK. I'll be right back with your order.

わかりました。すぐにご注文をお持ちします。

#### EXTRA 魚介類の単語

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> mackerel さば | <input type="checkbox"/> sardine いわし    |
| <input type="checkbox"/> tuna まぐろ    | <input type="checkbox"/> squid いか       |
| <input type="checkbox"/> prawn えび    | <input type="checkbox"/> shrimp 小えび     |
| <input type="checkbox"/> clam はまぐり   | <input type="checkbox"/> mussel ムール貝    |
| <input type="checkbox"/> scallop 帆立  | <input type="checkbox"/> salmon roe いくら |
| <input type="checkbox"/> cod roe たらこ | <input type="checkbox"/> crab かに        |

# 14 ビストロで

At a Bistro

**Clerk :** Welcome to Logos Bistro. My name is Dave and I'll be your server for tonight.

ロゴスビストロへようこそ。私はデーブです。今晚、あなたの担当になります。

Let me tell you about some specials that we have today.

今日のスペシャルをご紹介します。

We have a soy ginger chicken served with a bowl of white or brown rice. We also have a nice smoked trout on a bed of mixed greens.

醤油ジンジャーチキンに白米か玄米がつきます。

ほかに野菜にのせたニジマスの燻製もあります。

Can I get you something to start with?

はじめに何かお持ちしましょうか？

**You :** Sure. Can I have an iced tea and a glass of water with no ice?

そうですね。アイスティーと氷なしの水をください。

**Clerk :** Of course. I'll be right back with your drink.

わかりました。飲み物をすぐお持ちいたします。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Are we all set? Or do you need more time?

お決まりになりましたか？ もう少し時間が必要でしょうか？

**You :** Yes, I think I'm ready. I'll have your soy ginger chicken.

そうですね。決まりました。醤油ジンジャーチキンにします。

**Clerk :** Would you like white or brown rice with that?  
白米と玄米、どちらにしますか?

**You :** Can I do half and half?  
半分半分にできますか?

**Clerk :** Yes, you can.  
Can I get you anything else?  
はい。できます。ほかに何かお持ちしましょうか?

**You :** That's it.  
結構です。

**Clerk :** OK. Let me take your menu.  
If you need anything else, just let me know.  
はい。ではメニューをお下げします。  
ほかに何かありましたら、いつでもお声がけください。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Here we are.  
Can I get you anything else?  
はい、どうぞ。  
ほかに何かお持ちしましょうか?

**You :** No. That's it.  
いいえ。以上で結構です。

**Clerk :** OK. Enjoy your meal.  
わかりました。ごゆっくりどうぞ。

# 15 フォーマルレストランで

*At a Formal Restaurant*

**Clerk :** Hi. Do you have a reservation?  
こんばんは。ご予約はされていますか?

**You :** Yes. My name is Satoko.  
はい。サトコです。

**Clerk :** Welcome to Dave's Diner.  
I'll be taking care of you during your meal tonight.  
Have you dined with us before?  
デーブスダイナーへようこそ。  
私が今晚あなたの食事を担当させていただきます。  
当店をご利用いただいたことはありますか?

**You :** No. Actually, it's our first time.  
いいえ。実は、初めてです。

**Clerk :** How did you hear about us?  
どうやって当店のことをお知りになりましたか?

**You :** My friend at work recommended it and I  
thought I'd give it a try.  
職場の友達に紹介されて、試してみようかと思って。

**Clerk :** Well, I hope you enjoy your time with us tonight  
and I'll do my best to make your dining  
experience as pleasurable as possible.  
今晚楽しんでいただけるように、あなたの食事のひと  
ときをできるだけ楽しめるよう努めます。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Are we ready to order?  
ご注文はお決まりですか?

**You :** I think so.

そうですね。

**Clerk :** What can I start you off with?

何からお持ちいたしましょうか?

**You :** The shrimp cocktail sounds nice.

シュリンプカクテルがいいかな。

**Clerk :** Any soup or salad tonight?

スープかサラダはいかがですか?

**You :** I'll have the New England clam chowder.

ニューイングランドクラムチャウダーにします。

**Clerk :** OK. And for your entree?

わかりました。メインはいかがいたしますか?

**You :** I'll try the lobster in cream sauce.

ロブスターのクリームソースにします。

**Clerk :** Excellent choice. And for dessert?

いいですね。デザートは何になさいますか?

**You :** Let me hold on that for now.

今は少し待って下さい (あとで決めます)。



## COLUMN

### こまったときに こんな一言

#### ●注文が来ないとき

注文したものがまだ来ません。

My order hasn't come yet.

これは注文していません。

I didn't order this.

30分以上前にステーキを注文したのですが。

I ordered my steak over thirty minutes ago.

#### ●取り皿がほしいとき

取り皿をいただけますか？

Could you bring us some small plates?

#### ●食べ切れないとき

もうお腹いっぱいです。

I'm very full now.

## Chapter 3

### いろいろなシーンで

#### VARIOUS SCENES



# 16 標準的な注文 ①

**Clerk :** Hi. Do you know what you're getting today?  
こんにちは。ご注文はお決まりですか？

**You :** Yea. Let me have a ham and cheese sandwich.  
そうですね。ハムとチーズサンドちょうだい。

**Clerk :** What kind of bread would you like?  
パンは何になさいますか？

**You :** Rye.  
ライ麦パンをください。

**Clerk :** What kind of cheese do you want with that?  
パンにはどのチーズにしましょうか？

**You :** Yea. You have Swiss?  
そうですね。スイスチーズはありますか？

**Clerk :** Yea, we do. And what else would you like in it?  
はい、ございます。ほかに何かいれましょうか？

**You :** Um... let's see. Mustard, olives, alfalfa, cucumber and tomatoes.  
えっと……そうだね。マスタード、オリーブ、アルファルファ、きゅうりにトマト。

**Clerk :** Anything else?  
ほかには？

**You :** I'll take a bag of your sour cream and onion chips and a large Sprite.

サワークリームオニオンチップス1袋にSpriteの  
ラージをください。

**Clerk :** For here or to go?

ここでお召し上がりですか? それともお持ち帰りです  
か?

**You :** For here. Oh, can I also get a garden salad?

ここで。あっ、あと、サラダも追加でください。

**Clerk :** Type of dressing?

ドレッシングは何になさいますか?

**You :** Italian.

イタリアン。

**Clerk :** OK. So your total comes to \$8.09 (eight oh-  
nine).

はい。合計で、8ドル9セントになります。



**Clerk :** Hello, I'm your server. How can I start you off?  
こんにちは、私があなたの担当となります。はじめに  
何をお持ちしましょうか?

**You :** What kind of beers do you have on tap?  
生ビールは何がありますか?

**Clerk :** If you want to try something different, we have  
some really nice craft beers.  
何か少し変わったものを試してみたいければ、とても美  
味しいクラフトビールがありますが。

**You :** Sure. I'll go with your local favorite.  
いいね。地元の人気なものをお願いします。

**Clerk :** OK. Would you like any appetizers with that?  
わかりました。何か前菜をお持ちしましょうか?

**You :** Can I have your asparagus rolls and the  
cheese and tomato skewers?  
アスパラガスロールにチーズとトマトの串焼きでお願い  
します。

**Clerk :** OK. And do you need a moment to look over the  
menu?  
わかりました。もう少しメニューをご覧になりますか?

**You :** Yes, please.  
はい、お願いします。

**Clerk :** Wonderful. I'll go ahead and give you a second.

Take your time.

わかりました。少ししてからまた来ます。

ごゆっくりどうぞ。

..... *After a few minutes.* 数分後 .....

**Clerk :** OK. Have you decided?

では、ご注文はお決まりになりましたか?

**You :** Yes, I'm going to go with the beef stroganoff  
with rice pilaf.

はい。ビーフストロガノフとピラフにします。

**Clerk :** Anything else for you tonight? Any soup or  
salad or side dish?

ほかに何かお持ちしましょうか? スープかサラダ、ま  
たはサイドディッシュはいかがですか?

**You :** No. That should be fine.

いいえ。それで結構です。

**Clerk :** OK. Well, if you need anything else, just let me  
know.

わかりました。では、ほかに何か必要であれば、お  
声がけください。

#### EXTRA 料理法の単語

- saute** ソテーにする (少量の油でさっと炒める)
- pan-fry** フライパンで炒める
- stir-fry** 強火で素早く炒める
- deep-fry** 揚げる
- simmer** 煮込む
- broil** 直火で焼く
- roast** 周囲から遠火でじっくり火を通す
- grill** 焼き網や鉄板などを使って焼く

## 16 標準的な注文 ③

**Clerk :** Hi. Are you ready to order?

こんにちは。ご注文はお決まりですか?

**You :** Yes. I'll have a cheeseburger.

はい。チーズバーガーをください。

**Clerk :** Any fries or salad with that?

ほかに、フレンチフライかサラダはいかがですか?

**You :** The fries sound good.

フレンチフライ、よさそうね。

**Clerk :** Anything to drink?

何か飲み物は?

**You :** Just a medium coke.

コーラのみディアムで。

## Standard Ordering

**Clerk :** Will that be all?

以上でよろしいですか?

**You :** On second thought, can I have the salad instead?

やはり、サラダに変えてもいいですか?

**Clerk :** Sure. No problem.

So that's a cheeseburger, a salad, and a medium coke.

もちろん。問題ないですよ。

では、チーズバーガー、サラダとコーラのみディアムで。

**You :** Yes. That's right.

はい。そうです。

**Clerk :** Anything else I can get you?  
ほかに何かご注文はありますか?

**You :** No. That should be it.  
いいえ。以上です。

**Clerk :** OK. I'll be right back with your order.  
わかりました。すぐにご注文をお持ちします。

..... *A few minutes later.* 数分後 .....

**Clerk :** Here you are. Is there anything else I can do  
for you today?  
はいどうぞ。ほかに何かご注文はありますか?

**You :** No. That's it.  
いいえ。それだけです。

**Clerk :** OK. Enjoy your meal.  
わかりました。ごゆっくりどうぞ。



# 17 となりと同じものをください

Copying the Order

**Clerk :** Can I get your order?

ご注文うかがいますか?

**You :** Yes.

はい。

..... *pointing to the next table...* .....

となりのテーブルを指しながら...

**You :** I'd like to get what he's having.

彼が食べてるものを注文したいのですが。

**Clerk :** That's the veal cutlet.

あちらは子牛のカツレツです。

**You :** That'll be great.

それにします。

**Clerk :** Would you like mashed potatoes with gravy as well?

それにマッシュポテトとグレービーもつけましょうか?

**You :** What are my other choices?

ほかに何が選べますか?

**Clerk :** You can either have rice or bread with that.

ご飯かパンをつけられますが。

**You :** Mashed potatoes are good.

マッシュポテトをお願いします。

**Clerk :** Would you like steamed or fresh veggies with that?

温野菜か生野菜、どちらがよろしいですか?

**You :** Steamed, please.  
温野菜をお願いします。

**Clerk :** OK. You also have a choice of either pudding or jello.  
わかりました。また、プリンかゼリーが選べます。

**You :** Jello is fine.  
ゼリーがいいです。

**Clerk :** Do you want whipped cream on it?  
ホイップクリームのせましようか?

**You :** No, just plain.  
いいえ、そのままです。

**Clerk :** OK. I'll be right back with your order.  
わかりました。すぐにご注文をお持ちします。



# 18 デザートをください

**You :** Excuse me. What do you have for dessert?  
すみません。デザートに何がありますか?

**Clerk :** We have custard pudding and strawberry  
cheesecake.  
カスタードプリンかストロベリーチーズケーキがありま  
す。

**You :** I'll have the custard pudding.  
カスタードプリンをください。

**Clerk :** Good choice. Will that be all for you tonight?  
いいですね。以上でよろしいですか?

**You :** Yes.  
はい。

**Clerk :** OK. I'll be right back with your dessert and your  
check.  
わかりました。すぐにデザートと伝票をお持ちします。



# 19 おかわりをください

Asking for One More

**Clerk :** Welcome to Hamburger Emporium, where we do hamburgers your way.

Do you know what you are getting today?

ハンバーガーエンポリウムへようこそ。お好きなよう

にハンバーガーをお作りします。

注文はお決まりですか？

**You :** Yea, can I get your avocado burger with the works, some fries and a large lemonade.

そうね、アボカドバーガーにトッピングをすべて入れ

てもらって、フライドポテトとレモネードのラージをく

ださい。

**Clerk :** Alright. Be right back with your order.

わかりました。すぐご注文をお持ちします。

……… *A few minutes later during the meal.* 数分後、食事中に ………

**You :** Hi. Yea, can I get some more fries and a refill?

すみません。フライドポテトの追加と飲み物のおかわりください。

**Clerk :** Sure. You're having lemonade, right?

わかりました。レモネードをお飲みですよ。

**You :** Yup.

はい。

**Clerk :** Be right back.

すぐお持ちします。

## 20 予約をする ①

## Making a Reservation

**Clerk :** Logos Cuisine, how can I help you?  
ロゴスクズィーンです。どんなご用でしょうか?

**You :** Yes, I'd like to make a reservation.  
そうですね、予約を取りたいのですが。

**Clerk :** For what day?  
日にちはいつですか?

**You :** This Friday the fourth.  
今週の金曜日、4日で。

**Clerk :** And what time will you be coming?  
何時にいらっしゃいますか?

**You :** Do you have any openings for seven?  
7時に空きはありますか?

**Clerk :** Yes, we do. And for how many people will that be?  
はい、あります。何名様までいらっしゃいますか?

**You :** Max six.  
最高で6人。

**Clerk :** And your name?  
お名前は?

**You :** The name's Ken.  
名前はケンです。

**Clerk :** Is there a number where we can reach you?  
電話番号など連絡先をおしえてくださいますか?

**You :** Sure. It's 123-4567.  
もちろん。123-4567です。

**Clerk :** OK. So I got you down for this Friday the fourth  
at seven for six.  
Can I help you with anything else tonight?  
わかりました。今週の金曜日4日7時6名様ですね。  
ほかに何かうかがうことはありますか?

**You :** Nope. That's it.  
いいえ。それだけです。

**Clerk :** Thank you for calling Logos Cuisine.  
ロゴスクズィーンにお電話いただき、ありがとうございました。



## 20 予約をする ②

**Clerk :** Logos Cuisine, this is Steve. What can I do for you today?

ロゴスクズィーン、スティーブです。本日はどういたしましょうか？

**You :** Yes. I'd like to make a reservation for the tenth of April.

そうですね。4月の10日に予約をしたいのですが。

**Clerk :** Yes, I can arrange that for you. What time would you like to make that reservation for?  
はい、大丈夫です。何時の予約でしょう？

**You :** Do you have any openings for seven thirty?  
7時半に空きはありますか？

## Making a Reservation

**Clerk :** I'm sorry. We only have six thirty or eight.

Which would you like?

申し訳ありません。6時半か8時でしたら空いております。どちらにいたしましょうか？

**You :** OK. Can you make it at eight?

そうですね。8時にしてくれる？

**Clerk :** Sure. And how many people will be joining you?

わかりました。何名様でおこしになりますか？

**You :** There'll be six of us.

6人で。

**Clerk :** Can I get a name?

お名前をうかがってもよろしいですか?

**You :** Yes, it's Takashi.

はい、タカシです。

**Clerk :** Great. OK, Takashi. So I have you down for  
April 10 at eight o'clock, party of six.

Is there anything else I can do for you tonight?

はい。わかりました、タカシ様。では4月10日8時6  
名様ですね。

ほかに何かご要望はありますでしょうか?

**You :** Nope. That should be it.

いいえ。それで結構です。

**Clerk :** OK. Have a good day and I'll be seeing you on  
the tenth.

わかりました。では10日の日にお待ちしております。

よい一日を。



## 監修者プロフィール

### 岡崎 平 (おかざき たいら)

1990年、関西学院大学理学部物理学科卒業。

アパレル会社に入社し営業、企画MDに従事した後、新会社設立プロジェクトに参画。

プロジェクト立ち上げを経て、参議院議員秘書として国会などにおいて政治政策対応に従事。

議員秘書退任後、医療関連のビジネス等に従事し、幅広い業種やビジネス分野の経験を積む。

2007年、アパレル企業関連会社、代表取締役社長に就任。

事業資格、登録免許取得により各種アセットマネジメント事業を実施。

eコマースビジネス展開をはじめ、今後の市場環境変化をにらんだ事業企画を推進中。

『役に立つアパレル業務の教科書』(2016年、文芸社)監修。

## 著者プロフィール

### David Kajiwara (デビッド・カジワラ)

米国ハワイ州出身。ペンシルベニアの大学にて経営学を学ぶ。

1993年、大手石油会社入社と同時に来日。サウジアラビア、ロンドン等の世界各地で活躍する。その後、法律事務所にて各国企業の設立に参画。一時ハワイに戻り、米国不動産免許を取得。

2008年より大手英会話学校に講師として従事。

2013年、自身の英会話スクールを立ち上げる。

現在、神戸に住み、企業・個人のイングリッシュアドバイザーとして活躍中。

## 食べる英語 Let's Enjoy Eating!

2016年12月24日 初版第1刷発行

監修 岡崎 平

著者 David Kajiwara

発行者 瓜谷 綱延

発行所 株式会社文芸社

〒160-0022 東京都新宿区新宿1-10-1

電話 03-5369-3060 (代表)

03-5369-2299 (販売)

印刷所 図書印刷株式会社

©Taira Okazaki 2016 Printed in Japan

乱丁本・落丁本はお手数ですが小社販売部宛にお送りください。

送料小社負担にてお取り替えいたします。

本書の一部、あるいは全部を無断で複写・複製・転載・放映、データ配信することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-286-17647-5